



# **CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE**

DELIBERAZIONE N. A. Seduta n. ..... del ..... SET. 2019

Presiede il Presidente Marco Votta

Consiglieri Alberto Bertagna

> Roberto Comazzi Rosaria lardino Paola Panzeri Gianluca Rossi Roberto Satolli

Con l'assistenza del Segretario:

Su proposta: Direttore Generale

Oggetto: Ratifica dell'ordinanza presidenziale n. 16OP del 9 agosto 2019 avente ad oggetto "Approvazione della convenzione quadro con l'Università LUM Jean Monnet - School of Management per l'attivazione di tirocini curriculari nell'ambito del Master di I livello in Management e

Il Direttore Scientifico

Giovanni Apolone

Il Direttore Amministrativo Andrea Frignani

coordinamento delle professioni sanitarie MACOPS"

Il Direttore Sanitario Oliviero Rinaldi

Il Dirigente Proponente s.c. Convenzioni – Paola De Martino

Gestione Amministrativa Servizi Sanitari e

Il Dirigente s.c. Risorse Economiche e Finanziarie e LP - Giacomo Bos

L'atto si compone di n. 9 (nove) pagine, di cui n. 7 (sette) pagine di allegati, parte integrante Atti n. 1.1.03 2018/223.02 ro



## IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

**Vista** l'ordinanza presidenziale n. 16OP del 9 agosto 2019 avente ad oggetto "Approvazione della convenzione quadro con l'Università LUM Jean Monnet – School of Management per l'attivazione di tirocini curriculari nell'ambito del Master di I livello in Management e coordinamento delle professioni sanitarie MACOPS":

ravvisato il carattere d'urgenza di tale ordinanza adottata dal Presidente, di cui alle disposizioni dell'art. 15 dello Statuto, per la motivazione precisata nell'ordinanza stessa, da sottoporre a ratifica del Consiglio di Amministrazione alla prima seduta utile;

verificato che dal presente provvedimento non derivano oneri diretti, né impegni finanziari futuri a carico della Fondazione;

**ritenuto** pertanto di ratificare il dispositivo della citata ordinanza presidenziale, allegata al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale;

considerato che nulla osta alla pubblicazione del presente provvedimento in versione integrale all'Albo Pretorio della Fondazione, per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art. 32 della L. n. 69/2009 e dell'art. 17, c. 6 della L.R. n. 33/2009 nel testo vigente;

dato atto che il Dirigente s.c. Gestione Amministrativa Servizi Sanitari e Convenzioni attesta la regolarità dell'istruttoria e del presente provvedimento sotto il profilo sia tecnico sia di legittimità nonché delle disposizioni finanziarie e contabili;

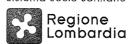
a voti unanimi espressi nelle forme di legge;

# DELIBERA

- I- di ratificare, ai sensi e per gli effetti di legge, l'ordinanza presidenziale n. 16OP del 9 agosto 2019 avente ad oggetto "Approvazione della convenzione quadro con l'Università LUM Jean Monnet School of Management per l'attivazione di tirocini curriculari nell'ambito del Master di I livello in Management e coordinamento delle professioni sanitarie MACOPS";
- 2- di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio della Fondazione, per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art. 32 della L. n. 69/2009 e dell'art. 17, c. 6 della L.R. n. 33/2009 nel testo vigente.

II PRESIDENTE (Marco Voeta)





# IL PRESIDENTE

ORDINANZA del \_\_\_\_9 AGO 2019 n. 🟄 OP

## **OGGETTO**

APPROVAZIONE DELLA CONVENZIONE QUADRO CON L'UNIVERSITÀ LUM JEAN MONNET – SCHOOL OF MANAGEMENT PER L'ATTIVAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI NELL'AMBITO DEL MASTER DI I LIVELLO IN MANAGEMENT E COORDINAMENTO DELLE PROFESSIONI SANITARIE MACOPS

Attestazione di legittimità e regolarità dell'istruttoria
Il dirigente della struttura complessa
s.c. Gestione Amministrativa
Servizi Sanitari e Convenzioni
(Paola De Martino)

In base alle attestazioni rese dal dirigente della struttura e alle verifiche contabili svolte:

si provvede alle registrazioni contabili.

il provvedimento non comporta registrazioni contabili, né impegni

finanziari futuri.

Il dirigente della struttura complessa

Risorse Economiche e Finanziarie e Libera Professione

Giacomo Boscagli

Il Direttore Amministrativo

(Andrea Frignani)

Il Direttore Generale

L'atto si compone di n. 7 (sette) pagine di cui n. 4 (quattro) pagine di allegati parte integrante

Atti n. 2018/223.02

√P \ro

FONDAZIONE IRCCS Istituto Nazionale Tumori VERCOL





#### IL PRESIDENTE

**Premesso** che si è proceduto a definire con l'Università LUM Jean Monnet – School of Management il testo di convenzione quadro per l'attivazione di tirocini curriculari nell'ambito del Master di I livello in Management e Coordinamento delle Professioni Sanitarie MACOPS;

#### Visti

- la legge 24 giugno 1997 n. 196, in particolare l'art. 18 "Tirocini formativi e di orientamento";
- il D.M. 25 marzo 1998 n. 142, Regolamento di attuazione dei tirocini formativi e di orientamento;
- il D.M. 22 ottobre 2004 n. 270, "Modifiche al regolamento recante norme concernenti l'autonomia didattica degli atenei";
- l'art. 2 dello Statuto (approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 12F del 20 febbraio 2012) che prevede tra le finalità della Fondazione quella di fornire, mediante rapporti convenzionali o con altre opportune modalità, il supporto alle istituzioni di istruzione e formazione pre e post lauream;
- la Delibera di Giunta regionale Regione Lombardia 17 gennaio 2018 n. X/7763 che ha riallineato gli Indirizzi regionali in materia di tirocini approvati con Deliberazione 25 ottobre 2013 n. X/825, sulla base delle nuove indicazioni nazionali delle "Linee guida in materia di tirocini";
- il Decreto dirigenziale 7 maggio 2018 n 6286 della struttura Gestione Interventi per l'Occupazione e Occupabilità della Direzione Generale Istruzione, Formazione e Lavoro di Regione Lombardia relativo alle disposizione attuative dei nuovi indirizzi regionali in materia di tirocini;

#### considerato:

- che è di diretto interesse della Fondazione promuovere e favorire la collaborazione didattica nelle materie proprie dell'attività istituzionale, e a completare la formazione accademica-professionale dei tirocinanti:
- che presentando l'approvazione della convenzione di cui trattasi alla prossima seduta del Consiglio di Amministrazione, non si riuscirebbe ad autorizzare il tirocinio programmato presso la s.c. Anatomia Patologica 2 entro i tempi stabiliti dall'Università;

precisato che la copertura assicurativa dei tirocinanti per la responsabilità civile verso terzi e gli infortuni è assicurata dalla stessa Università, anche per le attività eventualmente svolte al di fuori della sede operativa della Fondazione, purché rientranti nel progetto formativo;

verificato che dal presente provvedimento non derivano oneri diretti né impegni finanziari futuri a carico della Fondazione;







**ritenuto,** opportuno, sulla base di quanto sopra rappresentato, di approvare la convenzione quadro con l'Università LUM Jean Monnet – School of Management di Casamassima (BA), allegata al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale, di durata biennale, per l'attivazione di tirocini curriculari nell'ambito del Master di I livello in Management e Coordinamento delle Professioni Sanitarie MACOPS:

acquisiti i pareri favorevoli del Direttore della s.c. Anatomia Patologica 2, del Direttore della s.c. S.I.T.R.A., del Direttore del Dipartimento di Patologia Diagnostica e Laboratorio, del Direttore Medico di Presidio, del Direttore Sanitario e del Direttore Scientifico, rilasciati con la nota del 23 luglio 2019 depositata in atti;

dato atto della sussistenza dei motivi d'urgenza per l'adozione della presente ordinanza ai sensi dell'art. 15 dello Statuto;

**considerato** che nulla osta alla pubblicazione del presente provvedimento in versione integrale all'Albo Pretorio della Fondazione, per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art. 32 della L. n. 69/2009 e dell'art. 17, c. 6 della L.R. n. 33/2009 nel testo vigente;

dato atto che il Dirigente della struttura complessa Gestione Amministrativa Servizi Sanitari e Convenzioni attesta la regolarità dell'istruttoria e del presente provvedimento sotto il profilo sia tecnico sia di legittimità nonché delle disposizioni finanziarie e contabili;

#### **ORDINA**

- 1- di approvare la convenzione quadro con l'Università LUM Jean Monnet School of Management, allegata al presente provvedimento di cui forma parte integrante e sostanziale, di durata biennale, per l'attivazione di tirocini curriculari nell'ambito del Master di I livello in Management e Coordinamento delle Professioni Sanitarie MACOPS;
- 2- di stabilire che, in esecuzione della sopracitata convenzione, per ogni singola attività di tirocinio viene predisposto un progetto formativo individuale riportante obiettivi, modalità e regole di svolgimento nonché il nominativo del tutor aziendale di riferimento;
- 3- di dare atto che le attività di tirocinio vengono avviate presso la Fondazione conformemente alla normativa vigente in materia di salute e sicurezza dei luoghi di lavoro, di cui al Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i e al Decreto Legislativo 17 marzo 1995 n. 230 e s.m.i.;
- 4- di sottoporre la presente ordinanza alla ratifica del Consiglio di Amministrazione:
- 5- di disporre la pubblicazione del presente provvedimento all'Albo Pretorio della Fondazione, per 15 giorni consecutivi, ai sensi dell'art. 32 della L. n. 69/2009 e dell'art. 17, c. 6 della L.R. n. 33/2009 nel testo vigente.



Allegato alla Ordinanza Presidenziale n. 160P del ... 9 AGO 2019 composto din. 4 pagine

Protocollo n.	

# CONVENZIONE PER L'ATTIVAZIONE DI TIROCINI DI FORMAZIONE ED ORIENTAMENTO CURRICULARI

#### TRA

L'Università LUM Jean Monnet – School of Management (Soggetto Promotore), con sede legale in Casamassima (BA), alla S.S. 100 Km 18 - 70010, C.F. 93135780729, in persona del Prof. Francesco Manfredi, nato a Milano il 26/08/1970, giusta delega del 26/07/2013.

E

la **Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori** (Soggetto Ospitante), codice fiscale 80018230153 Partita IVA 04376350155, con sede legale in Via Venezian n. 1 20133 Milano (MI), rappresentata per il seguente atto dal dott. Marco Votta, nato Senna Lodigiana (MI) il 29/09/1953, nella sua qualità di Presidente del Consiglio di Amministrazione

#### PREMESSO CHE

- l'art. 27 del D.P.R. 11 luglio 1980, n. 382 consente alle Università la stipula di specifiche convenzioni per l'utilizzo di strutture extrauniversitarie ai fini dello svolgimento di attività didattiche integrative;
- la Legge 341/90 prevede che le Università, per la realizzazione dei corsi di studio, nonché delle attività culturali e formative, possano avvalersi, secondo modalità definite dalle singole sedi, della collaborazione di soggetti pubblici e privati, con facoltà di prevedere la stipulazione di apposite convenzioni;
- al fine di realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro e di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro, sia la normativa nazionale (art. 18, comma 1 lett. a, della L. 24 giugno 1997, n. 196) che la normativa regionale (v. per la Regione Puglia la L.R. n. 23 del 05/08/2013, attuata con Regolamento Regionale n. 3 del 10/03/2014) individuano le Università tra i soggetti promotori dei tirocini formativi e di orientamento;
- secondo il principio di territorialità enunciato negli Indirizzi regionali in materia di tirocini di Regione Lombardia con D.G.R. 17 gennaio 2018 - n. X/7763, la normativa regionale di applicazione è quella dell'ambito territoriale in cui è realizzato il tirocinio;
- in assenza di specifiche regolamentazioni regionali trovano applicazione l'art. 18 della L. n. 196/1997 e il relativo regolamento di attuazione emanato dal Ministero del lavoro e della Previdenza Sociale con decreto del 25 marzo 1998, n. 142;
- il D.M. 509/99 conferisce alle Università il compito di realizzare attività formative tra cui quelle volte ad agevolare le scelte professionali, mediante la conoscenza diretta del settore lavorativo cui il titolo di studio può dare accesso, tra cui, in particolare, i tirocini formativi e di orientamento di cui al decreto del Ministero del Lavoro 25 marzo 1998, n. 142;
- sono esclusi dall'ambito di applicazione della L.R. Puglia n. 23 del 05/08/2013 i tirocini curriculari, inseriti all'interno di un percorso formale di istruzione o di formazione;
- la Direttiva n. 2/2005 del Dipartimento della Funzione Pubblica ad oggetto "Tirocini di formazione e di orientamento", fornisce indicazioni e specificazioni per lo svolgimento dei tirocini nelle PP.AA.;
- l'art. 11 della Legge 14 settembre 2011, n. 148 "Conversione in legge, con modificazioni, del decretolegge 13 agosto 2011, n. 138, recante ulteriori misure urgenti per la stabilizzazione finanziaria e per lo sviluppo (...)", disciplina i livelli di tutela essenziali per l'attivazione dei tirocini;
- la Circolare del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali n. 24 del 12/09/2011, fornisce chiarimenti in merito alla corretta applicazione del succitato decreto-legge 13 agosto 2011 n. 138, specificando che esulano dalla sua disciplina i tirocini curriculari;
- l'accordo tra il Governo, le Regioni e Province autonome di Trento e Bolzano del 24/01/2013 Rep. Atti n. 1 CSR, individua le "Linee-guida in materia di tirocini";

# SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE



#### Art. 1 - Oggetto

- 1. Nel rispetto della normativa di cui in premessa il Soggetto Ospitante si impegna ad accogliere presso le proprie strutture, su proposta del Soggetto Promotore, studenti iscritti al Master MACOPS Management e Coordinamento delle Professioni Sanitarie, quali soggetti in tirocinio di formazione ed orientamento.
- 2. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art.18, comma 1, lettera d) della legge 196/97, non costituisce rapporto di lavoro. Tuttavia l'attività svolta dal tirocinante durante il periodo del tirocinio è seguita e verificata da un tutor designato dal Soggetto Ospitante e da un tutor del Soggetto Promotore.
- 3. Per ciascun tirocinante inserito nella struttura ospitante in base alla presente convenzione, il Soggetto Promotore e il Soggetto Ospitante predispongono un progetto formativo e di orientamento contenente:
  - il nominativo del tirocinante:
  - i nominativi del tutor aziendale e del tutor incaricato dall'ente promotore;
  - gli obiettivi e le modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione della durata e dei tempi di presenza del tirocinante nella sede del Soggetto Ospitante;
  - le strutture (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
  - gli obblighi del tirocinante;
  - gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

## Art. 2 - Durata e sospensione del tirocinio

- 1. Ogni tirocinio ha la durata ed è svolto nell'arco temporale che è definito nei singoli Progetti Formativi individuali e non potrà comunque avere una durata superiore a sei mesi.
- 2. Il tirocinio si considera sospeso in caso di malattia, astensione obbligatoria per maternità, ai sensi della normativa vigente o altre cause gravi non dipendenti da volontà del tirocinante.
- 3. Il periodo di sospensione non concorre al computo della durata complessiva del tirocinio.

#### Art. 3 - Comunicazioni e Garanzie assicurative

Trattasi di tirocinio "curriculare" con applicazione delle disposizioni di cui alla nota del Ministero del Lavoro n. 4746 del 14/02/2007.

- 1. Il Soggetto Promotore provvede, inoltre, ad assicurare i tirocinanti contro gli infortuni su lavoro presso l'INAIL (posizione n. 10263735-57), nonché presso idonea compagnia assicurativa per la responsabilità civile (posizione n. 351140350 Generali Italia S.p.A.). La copertura assicurativa comprende anche eventuali attività svolte dal tirocinante al di fuori della sede operativa del Soggetto Ospitante ma rientranti nel progetto formativo.
- 2. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il Soggetto Promotore, su segnalazione del Soggetto Ospitante, si impegna a darne tempestiva comunicazione agli istituiti assicurativi entro i termini previsti dalla normativa vigente.

## Art. 4 - Obblighi del Soggetto Ospitante

- 1. Il Soggetto Ospitante si impegna a:
  - far svolgere al tirocinante esclusivamente attività strettamente legate all'espletamento del tirocinio formativo e di orientamento;
  - favorire l'esperienza del tirocinante nell'ambiente di lavoro mediante la conoscenza delle tecnologie, dell'organizzazione del Soggetto Ospitante e dei processi produttivi;
  - designare il tutor aziendale incaricato di seguire il tirocinante e di attestare i risultati del tirocinio.
  - a segnalare prontamente al Soggetto Promotore i sinistri che dovessero verificarsi durante lo svolgimento del tirocinio.

# Art. 5 – Misure in materia di tutela della salute e sicurezza nei luoghi di lavoro

- 1. Preso atto che ai sensi dell'art. 2 comma 1 lett. a) del D.Lgs. 81/08 "Testo Unico sulla salute e sicurezza sul lavoro", i tirocinanti, ai fini ed agli effetti delle disposizioni dello stesso decreto legislativo, devono essere intesi come "lavoratori", il Soggetto Ospitante, per le attività svolte presso la propria realtà aziendale, si impegna a garantire ai tirocinanti le condizioni di sicurezza e di igiene nel rispetto della vigente normativa in materia di sicurezza, sollevando da qualsiasi onere il Soggetto Promotore.
- 2. Restano, altresì, a carico del Soggetto Ospitante gli obblighi di cui agli artt. 36 "Informazione ai lavoratori" e 41 "Sorveglianza sanitaria" del D.Lgs 81/08 nonché la messa a disposizione dei dispositivi di protezione individuale (DPI), laddove previsti.

<sup>&</sup>quot;Documento informatico firmato digitalmente ai sensi dell'art. 15 della L. 241/1990 come modificato dal D.L. 179/2012 e del D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 e norme collegate".



3. Le parti convengono che il Soggetto Promotore provvede alla Formazione generale sulla salute e sicurezza nei luoghi di lavoro dei tirocinanti (art. 36 "Formazione Generale" del D.Lgs. 81/08), nei tempi, contenuti e modalità previsti dall'Accordo Stato-Regioni del 21/12/2011.

#### Art. 6 - Diritti e obblighi del tirocinante

- 1. Le parti concordano che il tirocinante:
  - a) durante lo svolgimento dei tirocinio è tenuto a svolgere le attività previste dal progetto individuale, osservando gli orari concordati e rispettando l'ambiente di lavoro e le esigenze di coordinamento dell'attività di tirocinio con l'attività del datore di lavoro;
  - b) deve rispettare le norme in materia di igiene, salute e sicurezza sui luoghi di lavoro;
  - c) deve ottemperare agli obblighi di riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni e conoscenze in merito ai procedimenti amministrativi e ai processi organizzativi acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;
  - d) ha la possibilità di interrompere il tirocinio in qualsiasi momento, dandone comunicazione al tutor didattico e al tutor aziendale;
- 2. Le parti concordano altresì che:
  - a) al termine del tirocinio il Soggetto Promotore, sulla base di quanto rilevato dal proprio tutor e dal tutor aziendale, rilascia al tirocinante una propria attestazione contenente la descrizione delle attività svolte ovvero una valutazione sull'esito del tirocinio di riferimento;
  - b) non è prevista alcuna indennità/rimborso di partecipazione.

#### Art. 7 - Durata della Convenzione

- 1. La presente Convenzione ha durata di anni due a decorrere dalla data di ultima sottoscrizione ed è rinnovabile su richiesta del Soggetto Promotore; la parte che intende recedere deve darne comunicazione mediante lettera raccomandata con preavviso di un mese.
- 2. E' fatta salva la garanzia dell'ultimazione dei tirocini che sono stati avviati in riferimento alla presente Convenzione e che sono in corso al momento della scadenza o dell'eventuale recesso dalla stessa.

# Art. 8 - Trattamento dati personali

- 1. Nell'ambito del trattamento dei dati personali connessi all'espletamento delle attività oggetto della presente Convenzione e nell'ambito del perseguimento delle finalità in essa previste, le Parti opereranno in conformità a quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 (GDPR), dal D.Lgs. n. 196/2003 e ss. mm.e ii. e dal D.Lgs. n. 101/2018.
- 2. Le Parti sono Titolari autonomi del trattamento e, ove dovessero venire a conoscenza, anche in modo fortuito, dei dati di cui ciascuna Parte è titolare, si impegnano a trattare tali dati nel rispetto delle vigenti normative nazionali ed europee in materia di protezione dei dati personali ed esclusivamente per le finalità connesse all'esecuzione della presente convenzione.
- 3. La Fondazione designerà i tirocinanti quali persone autorizzate al trattamento ai sensi dell'art. 29 del Regolamento (UE) 2016/679 del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati) e della vigente normativa nazionale (D.Lgs. del 30.06.2003 n. 196, modificato dal D.Lgs. n. 101 del 10.08.2018).
- 4. Questi soggetti potranno accedere solo ai dati personali strettamente necessari all'espletamento della propria attività di tirocinio e dovranno osservare diligentemente le vigenti normative nazionali ed europee 5. Ciascuna Parte, in qualità di titolare autonomo, è responsabile dell'osservanza e del rispetto delle disposizioni e degli adempimenti imposti dalla vigente normativa nazionale ed europea in materia di protezione dei dati personali".

## Art. 9 - Norme finali

- 1. La realizzazione del tirocinio non comporta per il Soggetto Ospitante e per il Soggetto Promotore alcun onere finanziario, né obblighi di altra natura, salvo quelli assunti con la presente Convenzione.
- 2. Per tutto quanto non espressamente previsto dalla presente Convenzione, le Parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.
- 3. Eventuali future disposizioni normative di natura vincolante in materia potranno essere recepite mediante semplice scambio di corrispondenza a firma degli stessi firmatari della presente Convenzione.

## Art. 10 - Foro competente

Per qualunque controversia relativa alla presente Convenzione, non altrimenti risolvibile, è competente il Foro di Bari.

"Documento informatico firmato digitalmente ai sensi dell'art. 15 della L. 241/1990 come modificato dal D.L. 179/2012 e del D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 e norme collegate".



## Art. 11 - Spese

- 1. La presente Convenzione viene sottoscritta in forma digitale.
- 2. La presente Convenzione è soggetta a registrazione in caso d'uso, ai sensi dell'art. 4 della tariffa II parte seconda del DPR n. 131 26/04/1986, e le spese di registrazione sono a carico della parte richiedente. È, altresì, soggetta all'imposta di bollo con oneri a carico di entrambe le Parti e verrà assolta in modo digitale dal Soggetto Ospitante che provvederà a chiedere alla controparte il rimborso della metà del valore del bollo applicato.

Bari, lì	Milano, lì
Per il "Soggetto Promotore" Università LUM Jean Monnet – School of Management Per delega del Presidente del C.d.A.	Per il "Soggetto Ospitante" Fondazione IRCCS Istituto Nazionale dei Tumori Il Presidente
(Prof. Francesco Manfredi)	(dott. Marco Votta)

<sup>&</sup>quot;Documento informatico firmato digitalmente ai sensi dell'art. 15 della L. 241/1990 come modificato dal D.L. 179/2012 e del D.Lgs. 7 marzo 2005 n. 82 e norme collegate".

